

Протокол

№

гр. София, 14.07.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12 състав, в
публично заседание на 14.07.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Цонка Вретенарова и при участието на
прокурора Яна Гунчева, като разгледа дело номер **4441** по описа за **2025**
година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно
повикване в 12:29 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Ю. Б. Ж., малолетен, [дата на раждане] , гражданин на С., чрез законния
си представител Ж. Б. Х. - негов баща, редовно уведомен, явява се лично бащата на
жалбоподателя и се представлява от адв. Д., с пълномощно по делото.

Бащата на жалбоподателя представи карата на чужденец с хуманитарен статут, издадена от
Република България, от която се установи самоличността му.

ОТВЕТНИКЪТ – М. Г., консулско длъжностно лице при Посолство на Република България в
[населено място] столицата на Кралство Й., редовно уведомен, не се представлява.

За СГП се явява прокурор Г..

ПРЕВОДАЧЪТ – Д. Т., уведомен по телефона, явява се лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач от български на кюрдски език и обратно.

СНЕМА самоличността на преводача:

Д. Т. – 72 г., неосъждан, постоянно пребиваващ в Република България, без дела и родство със
страните.

Преводачът предупреден за наказателната отговорност по чл. 290 от НК, обеща да даде верен и
точен превод.

СЪДЪТ /към свидетеля Х./: Знаете ли български език или учите в момента?

СВИДЕТЕЛЯТ Х. /лично и чрез преводача/: Малко зная български език. Чакам ред за курс по
български език.

АДВ. Д.: Да се даде ход на делото.

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото и да се изслуша бащата на жалбоподателя.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

На въпроси на Съда Х. /лично и чрез преводача/: Имам трудов договор. Имам договор за наем. Плащам здравни осигуровки.

На въпроси на адв. Д. Х. /лично и чрез преводача/: По W. комуникирам с децата си. Всеки път като се видим се плашат децата и искат да са с мен и при мен. Последно преди 2 дни се обаждах. От година и 8 месеца не съм ги виждал на живо. Единият ми син е на 7 години, а другият на 10. Ю. е на 10 години. Често се обаждам по W., само това имат.

На въпроси на прокурора Х. /лично и чрез преводача/: Преди 2 месеца почнах работа в [населено място], на 35 минути от С., след Е. П., във фурна за сандвичи и пища. Отивам с градски транспорт до М. и от там ме взимат с кола. Работя 8 часа. В договора пише 1080 лв., а иначе - 2000 лв.

На въпроси на Съда Х. /лично и чрез преводача/: Шефът плаща наема. До фурната шефът е наел къщата. Има и други работници и живеем на сметката на шефа. За наем нищо не плащам.

На въпроси на прокурора Х. /лично и чрез преводача/: Ако семейството ми пристигне в България, аз отделно ще намеря къща под наем близо до моята работа. За сега не съм наел, защото не е сигурно дали ще се съберем.

АДВ. Д. и ПРОКУРОРЪТ /поотделно/: Нямаме повече въпроси.

СЪДЪТ счита делото за изяснено от фактическа страна и

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

Х. /лично и чрез преводача/: Много ми е мъчно за децата ми. Искам в най-скоро време да дойдат да живеят с мен. Няма как да се върна в С.. Там е несигурно. И да отида там, училища няма, децата не учат сега, тук поне ще учат. Големият ми син вече е на 10 години и не е ходил на училище нито един ден.

АДВ. Д.: Моля да уважите жалбата и да отмените процесното решение за отказ от виза. Считаю, че същото противоречи на материалния закон. Не са спазени редица процедурни правила и има явно несъответствие с целта на закона. По делото не бяха представени абсолютно никакви доказателства за това, че е налице основанието по чл. 10, ал. 1, т. 22 от ЗЧРБ. Административният орган е изложил формални мотиви. Видно е, че не е спазен висшият интерес на детето, тъй като същото е отделено в продължение на около 2 години от своя родител. Повече от ясно е, че това не е нормално упражняване на родителските права и спазване на висшият интерес на детето. Отделно от това, бащата на жалбоподателя е лице с предоставен хуманитарен статут. По отношение на тези лица са приложими изисквания за предоставяне на визи на техните семейства. В рамките на процедурите, законът не се изисква да се представят доказателства за жилище, издръжка и много други неща, които важат за ЗЧРБ и това е така, защото държавата, съгласно редица норми в ЗУБ и ЗЧРБ, е задължена да съдейства на тези лица да се съберат със семействата си. Въпреки това, г-н Х. е представил доказателства към момента на подаване на документите - трудов договор и договор за наем, с които е разполагал в момента. За никого не е тайна, че в Република България, не само по отношение на чужденците, но и по отношение на българските граждани, работодателите не са склонни да предоставят трудови договори. По отношение на чужденците е много по-лесно да бъдат лъгани, но към момента, бащата на жалбоподателя работи

на пълен работен ден, разполага достатъчно средства, с които да издържа и отглежда своето семейство – две деца и неговата съпруга. Моля за срок за писмени бележки.

ПРОКУРОРЪТ: Считам жалбата за основателна. Постановеният отказ не е мотивиран, особено предвид предоставената справка от ДАНС, във връзка със съгласувателната процедура. Не е налице представено нито едно доказателство за наличието на данни, че целта на влизането е транзитен пункт за миграция. Следва да бъде взето предвид и разрешението, което е дадено за събиране на семейството на територията на Република България.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРЕДОСТАВЯ 7-дневен срок за писмени бележки на страните.

ПРИКЛЮЧВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК!

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 100 лв., за които ЗАДЪЛЖАВА жалбоподателя да ги внесе в 3-дневен срок от днес, след което ДА СЕ ИЗДАДЕ РКО на преводача.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12:44 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: